

Isa

Chapter 55

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
לָבוֹי כֶּסֶף לֹ אֵין- וְאִשֶּׁר לַמַּיִם לָבוֹי צָמָא כָּל- הוּי
come money have you who no and to the waters come who thirsts Everyone Ho
[H3212](#) [H3701](#) [H0369](#) [H4325](#) [H3212](#) [H6771](#) [H3605](#) [H1945](#)
וְחָלָב: יַיִן מְחִיר וּבְלֹא כֶּסֶף בְּלֹא- שָׁבוּ וּלְכוּ וְאָכְלוּ שָׁבוּ
and milk wine price and without money without buy and Yes come and eat buy
[H2461](#) [H3196](#) [H4242](#) [H3808](#) [H3701](#) [H3808](#) [H7666](#) [H3212](#) [H0398](#) [H7666](#)

Ho, every one that thirsteth, come ye to the waters, and he that hath no money; come ye, buy, and eat; yea, come, buy wine and milk without money and without price.

2
בְּלֹא וַיְנִיעַכֶּם לֶחֶם בְּלֹא- כֶּסֶף תִּשְׁקְלוּ- לָמָּה
for not and your wages [what is] bread for not money do you spend Why
[H3808](#) [H3018](#) [H3899](#) [H3808](#) [H3701](#) [H8254](#) [H4100](#)
וְתִתְעַנֵּג טוֹב וְאָכְלוּ- אֵלַי שְׁמוּעַ שְׁמָעוּ לְשִׁבְעָה נַפְשְׁכֶם:
and let delight itself [what is] good and eat to Me carefully Listen [what] does satisfy your soul
[H6026](#) [H0398](#) [H0413](#) [H8085](#) [H8085](#) [H7654](#)
בְּדִשּׁוֹן נַפְשְׁכֶם:
in abundance your soul
[H5315](#) [H1880](#)

Wherefore do ye spend money for that which is not bread? and your labor for that which satisfieth not? hearken diligently unto me, and eat ye that which is good, and let your soul delight itself in fatness.

3
לָכֶם וְאֶכְרַתָּה נַפְשְׁכֶם וְתָחִי שְׁמָעוּ אֵלַי וּלְכוּ אֲזַנְכֶם הִטּוּ
with you and I will make your soul and shall live Hear to Me and come your ear Incline
[H3772](#) [H5315](#) [H2421](#) [H8085](#) [H0413](#) [H3212](#) [H0241](#) [H5186](#)
הַנֶּאֱמָנִים: דָּוִד חַסְדֵּי עוֹלָם בְּרִית
the sure of David mercies everlasting a covenant
[H0539](#) [H1732](#) [H5769](#) [H1285](#)

Incline your ear, and come unto me; hear, and your soul shall live: and I will make an everlasting covenant with you, even the sure mercies of David.

4
לְאֻמִּים: וּמִצְוָה נָגִיד נָתַתִּי לְאֻמִּים עֵד הֵן
for the people and commander a leader I have given him to the people [as] a witness Indeed
[H3816](#) [H6680](#) [H5057](#) [H5414](#) [H3816](#) [H5707](#) [H2005](#)

Behold, I have given him for a witness to the peoples, a leader and commander to the peoples.

5
יִדְעוּךָ לֹא- וּגְוִי תִקְרָא תִדְעֶ לֹא- גְוִי הֵן
[who] do know you not and nations you shall call you do know not a nation Surely
[H3045](#) [H3808](#) [H7121](#) [H3045](#) [H3808](#) [H2005](#)
כִּי יִשְׂרָאֵל וְלִקְדוֹשׁ אֱלֹהֶיךָ יְהוָה לְמַעַן יִרְוּצוּ אֵלֶיךָ
for of Israel and the Holy one your God of Yahweh because shall run to you
[H3478](#) [H6918](#) [H0430](#) [H3068](#) [H4616](#) [H7323](#) [H0413](#)
פָּאֲרָדָּךְ: ס
He has glorified you -

Behold, thou shalt call a nation that thou knowest not; and a nation that knew not thee shall run unto thee, because of Jehovah thy God, and for the Holy One of Israel; for he hath glorified thee.

6
 קָרוֹב: בְּהִיּוֹתוֹ קְרָאֵהוּ בְּהִמָּצְאוֹ יְהוָה דְּרִשׁוּ
 near while He is Call upon Him while He may be found Yahweh Seek
[H7138](#) [H1961](#) [H7121](#) [H4672](#) [H3068](#) [H1875](#)

Seek ye Jehovah while he may be found; call ye upon him while he is near:

7
 וְיָשָׁב מַחְשְׁבֹתָיו אִוֵּן וְאִישׁ דְּרָכּוֹ רָשָׁע יַעֲזֹב יְהוָה אֵל-
 and let him return his thoughts unrighteous and the man his way the wicked Let forsake
[H7725](#) [H4284](#) [H0205](#) [H0376](#) [H1870](#) [H7563](#)
 לְסִלּוֹחַ: יִרְבֶּה כִּי- אֱלֹהֵינוּ וְאֵל- וִירַחֲמֵהוּ יְהוָה אֵל-
 pardon He will abundantly for our God and to and He will have mercy on him Yahweh to
[H5545](#) [H0430](#) [H0413](#) [H7355](#) [H3068](#) [H0413](#)

let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts; and let him return unto Jehovah, and he will have mercy upon him; and to our God, for he will abundantly pardon.

8
 יְהוָה נֹאֵם דְּרָכֵי דְרָכֵיכֶם וְלֹא מַחְשְׁבוֹתֵיכֶם מַחְשְׁבוֹתַי לֹא כִי
 Yahweh says My ways [are] your ways nor your thoughts My thoughts [are] not For
[H3068](#) [H5002](#) [H1870](#) [H1870](#) [H3808](#) [H4284](#) [H4284](#) [H3808](#)

For my thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways, saith Jehovah.

9
 מִדְּרָכֵיכֶם דְּרָכֵי גְבוּהוֹ כֵּן מֵאָרֶץ שָׁמַיִם גְּבוּהוֹ כִּי-
 than your ways My ways are higher so than the earth [as] the heavens are higher For
[H1870](#) [H1870](#) [H1361](#) [H0776](#) [H8064](#) [H1361](#)
 מִמַּחְשְׁבֹתֵיכֶם: וּמַחְשְׁבֹתַי
 than your thoughts and My thoughts
[H4284](#) [H4284](#)

For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways, and my thoughts than your thoughts.

10
 לֹא וְשָׁמָּה הַשָּׁמַיִם מִן- וְהַשֶּׁלֶג הַגֶּשֶׁם יֵרֵד כֹּאֲשֶׁר כִּי
 not and there heaven from and the snow the rain comes down as For
[H3808](#) [H8033](#) [H8064](#) [H7950](#) [H1653](#) [H3381](#)
 וְהִצְמִיחָהּ וְהוֹלִידָה הָאָרֶץ אֶת- הַרְוָה אִם- כִּי יָשׁוּב
 and bud and make it bring forth the earth - water but for do return
[H6779](#) [H3205](#) [H0776](#) [H0853](#) [H7301](#) [H7725](#)
 לְאָכֹל: וְלֶחֶם לִזְרֹעַ זֶרַע וְנָתַן
 to the eater and bread to the sower seed that it may give
[H0398](#) [H3899](#) [H2232](#) [H2233](#) [H5414](#)

For as the rain cometh down and the snow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring forth and bud, and giveth seed to the sower and bread to the eater;

11
 אֵלַי יָשׁוּב לֹא- מִפִּי יֵצֵא אֲשֶׁר דְּבָרִי יִהְיֶה כֵּן
 to Me it shall return not from My mouth goes forth that My word shall be so
[H0413](#) [H7725](#) [H3808](#) [H6310](#) [H3318](#) [H1697](#) [H1961](#)
 וְהִצְלִיחַ חֲפֻצָּתִי אֲשֶׁר- עָשָׂה אֶת- אִם- כִּי רִיקָם
 and it shall prosper [in the thing] I please what - it shall accomplish but for void
[H0853](#) [H7387](#)
 אֲשֶׁר שְׁלַחְתִּיו:
 for which I sent it
[H7971](#)

so shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it.

וְהִנֵּבְעוֹת	הַהָרִים	וְיִבְלָיוֹן	וּבְשָׁלוֹם	תֵּצְאוּ	בְּשִׂמְחָה	כִּי־	12
and the hills	the mountains	be led out	and with peace	you shall go out	with joy	For	
H1389	H2022	H2986	H7965	H3318	H8057		
קָהָ:	יִמְחָאוּ־	הַשָּׂדֶה	עֵצֵי	וְכָל־	רִנָּה	לְפָנֵיכֶם	יִפְצְחוּ
[their] hands	shall clap	of the field	the trees	and all	into singing	before you	shall break forth
H3709	H4222	H6086	H3605	H7440	H6440	H6476	

For ye shall go out with joy, and be led forth with peace: the mountains and the hills shall break forth before you into singing; and all the trees of the fields shall clap their hands.

הַסִּרְפָּד	(וְתַחַת)	[תַּחַת]	בְּרוֹשׁ	יַעֲלֶה	הַנֶּעְצוּץ	תַּחַת	13
the brier	and instead of	instead of	the cypress tree	shall come up	of the thorn	Instead	
H5636	H8478	H8478	H1265	H5927	H5285	H8478	
לֹא	עוֹלָם	לְאוֹת	לְשֵׁם	לַיהוָה	וְהָיָה	הַדָּס	יַעֲלֶה
not	everlasting	for an sign	for a name	to Yahweh	and it shall be	the myrtle tree	shall come up
H3808	H5769	H0226	H8034	H3068	H1961	H1918	H5927

ס יִכָּרֵת:
- [that] shall be cut off
[H3772](#)

Instead of the thorn shall come up the fir-tree; and instead of the brier shall come up the myrtle-tree: and it shall be to Jehovah for a name, for an everlasting sign that shall not be cut off.